

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

Государственное учреждение образования  
«Республиканский институт высшей школы»

УТВЕРЖДЕНА  
Министерством образования  
Республики Беларусь  
15 апреля 2008 г.  
Регистрационный № ТД-СГ.013/тип.

## ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Типовая учебная программа  
для высших учебных заведений

Минск  
РИВШ  
2008

УДК 80(073.8)  
ББК 81.2  
И68

**Рекомендовано:**

Центром иностранных языков Белорусского государственного университета (протокол № 3 от 13 февраля 2008 г.);  
научно-методическим советом Белорусского государственного университета (протокол № 3 от 27 марта 2008 г.);  
учебно-методическим объединением вузов Республики Беларусь по гуманитарному образованию (протокол № 10 от 28 марта 2008 г.)

**Составители:**

д-р пед. наук, доц., зав. каф. англ. яз. гуманитар. фак. Белорусского государственного университета, директор Центра иностр. яз. *Л. В. Хведченя*;  
канд. пед. наук., проф., проф. каф. методики преподавания иностр. яз. Минского государственного лингвистического университета *И. М. Андреасян*;  
канд. филол. наук, доц., доц. каф. англ. яз. гуманитар. фак. Белорусского государственного университета *О. И. Васючкова*

**Рецензенты:**

д-р филол. наук, проф., зав. каф. иностр. яз. Ин-та гос. управления Акад. управления при Президенте Респ. Беларусь *Л. М. Лецева*;  
канд. филол. наук, доц., зав. каф. иностр. яз. Белорусского государственного технологического университета *А. В. Посох*;  
канд. психол. наук, доц., зав. каф. иностр. яз. Белорусского государственного педагогического университета имени Максима Танка *Н. Г. Оловникова*;  
Кафедра теории и практики английской речи Белорусского государственного экономического университета

И68 **Иностранный язык** : учеб. программа для высш. учеб. заведений / сост. : Л. В. Хведченя, И. М. Андреасян, О. И. Васючкова. – Минск : РИВШ, 2008. – 32 с.

УДК 80(073.8)  
ББК 88:81.2

© ГУО «Республиканский институт  
высшей школы», 2008

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

На рубеже веков существенно изменился социокультурный и образовательный контекст изучения иностранных языков в Республике Беларусь и Европе в целом. Новые социально-политические, экономические и культурные реалии, процессы интеграции и интернационализации многих сторон материальной и духовной жизни мирового сообщества, открытость границ привели к значительному расширению всесторонних контактов, в том числе профессиональных. Качественно изменился характер научно-технического сотрудничества, чему во многом способствовало развитие информационных технологий и прежде всего глобальной сети Интернет. Это повысило статус иностранного языка как общеобразовательной дисциплины, реально востребуемой в практической и интеллектуальной деятельности специалиста.

В русле современной образовательной идеологии изменились традиционные взгляды на иностранный язык и методологию иноязычного образования. Его цели и содержание ориентируются на плюралингвизм и диалог культур. Иностранный язык рассматривается не только в качестве средства межкультурного общения, но и средства формирования личности как субъекта национальной и мировой культуры. Предполагается, что мировоззрение, включающее в себя ценности личности, общества, государства, а также более широкого сообщества (европейского, мирового), способствует большему взаимопониманию и сближению народов в современном поликультурном мире, а следовательно, стабильности и устойчивости его развития.

В настоящей типовой учебной программе инновационные процессы в системе иноязычного образования нашли свое отражение в части формулировки целей, отбора содержания, обновления всей методической «инфраструктуры». Особенностью программы является компетентностный подход, усиление практико-ориентированной составляющей, направленность на развитие коммуникативной компетенции будущего специалиста в предполагаемых сферах его профессиональной деятельности. Актуальными являются и вопросы языкового самообразования, диверсификация форм, методов и технологий обучения.

Учебная программа дисциплины «Иностранный язык» разработана с учетом основных положений концепции обучения иностранным языкам в системе непрерывного образования Республики Бела-

реть, концепции современного языкового образования, а также в соответствии со следующими нормативными документами:

1. Макет образовательного стандарта высшего образования первой ступени (утвержден приказом Министерства образования Республики Беларусь от 13.06.2006 г. № 374).

2. Образовательный стандарт «Высшее образование. Первая ступень. Цикл социально-гуманитарных дисциплин» (утвержден и введен в действие постановлением Министерства образования Республики Беларусь от 01.09.2006 г. № 89).

3. Изменение № 1 к РД РБ 02100.5 227–2006 (утверждено и введено в действие постановлением Министерства образования Республики Беларусь от 18 января 2008 г. № 3).

4. Макет типовой учебной программы дисциплины социально-гуманитарного цикла высшего образования первой ступени (Методические рекомендации для разработчиков типовых учебных программ. Министерство образования Республики Беларусь 2007 г.).

5. Порядок разработки, утверждения и регистрации учебных программ для первой ступени высшего образования (утверждено Министерством образования Республики Беларусь от 28.12.2007 г.).

## 1. Общие требования к формированию социально-личностных компетенций выпускника

Основными целями социально-гуманитарной подготовки студентов в вузе выступают формирование и развитие социально-личностных компетенций, основанных на гуманитарных знаниях, эмоционально-ценностном и социально-творческом опыте, и обеспечивающих решение и исполнение гражданских, социально-профессиональных, личностных задач и функций.

Сформированность у выпускника социально-личностных компетенций способствует развитию социально-профессиональной компетентности как интегрированного результата образования в вузе.

Общие требования к формированию социально-личностных компетенций выпускника определяются следующими принципами:

- принцип *гуманизации* как приоритетный принцип образования, обеспечивающий личностно-ориентированный характер образовательного процесса и творческую самореализацию выпускника;

- принцип *фундаментализации*, способствующий ориентации содержания дисциплин социально-гуманитарного цикла на выявление сущностных оснований и связей между разнообразными процессами окружающего мира, естественно-научным и гуманитарным знанием;

- принцип *компетентностного подхода*, определяющий систему требований к организации образовательного процесса, направленных на усиление его практикоориентированности, повышение роли самостоятельной работы студентов по разрешению задач и ситуаций, моделирующих социально-профессиональные проблемы, и формирование у выпускников способности действовать в изменяющихся жизненных условиях;

- принцип *социально-личностной подготовки*, обеспечивающий формирование у студентов социально-личностной компетентности, основанной на единстве приобретенных гуманитарных знаний и умений, эмоционально-ценностных отношений и социально-творческого опыта с учетом интересов, потребностей и возможностей обучающихся;

- принцип *междисциплинарности и интегративности* социально-гуманитарного образования, реализация которого обеспечивает целостность изучения гуманитарного знания и его взаимосвязь с социальным контекстом будущей профессиональной деятельности выпускника.

В соответствии с вышеуказанными целями и принципами социально-гуманитарной подготовки выпускник высшего учебного заведения при подготовке по образовательной программе первой ступени (специалист) должен приобрести следующие **социально-личностные компетенции**:

- компетенции культурно-ценностной и личностной ориентации;
- компетенции гражданственности и патриотизма;
- компетенции социального взаимодействия;
- компетенции коммуникации;
- компетенции здоровьесбережения;
- компетенции самосовершенствования.

Выпускник в процессе социально-гуманитарной подготовки должен развить следующие **метапредметные компетенции**:

- владение методами системного и сравнительного анализа;
- сформированность критического мышления;
- умение работать в команде;
- владение навыками проектирования и прогнозирования;
- сформированность личностных качеств: самостоятельность, ответственность, организованность, целеустремленность, а также мотивационно-ценностные ориентации;
- умение учиться, постоянно повышать квалификацию.

## 2. Цели и задачи дисциплины «Иностранный язык»

**Главная цель** обучения иностранным языкам – формирование иноязычной коммуникативной компетенции будущего специалиста, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения.

Достижение главной цели предполагает комплексную реализацию следующих целей:

- **познавательной**, позволяющей сформировать представление об образе мира как целостной многоуровневой системе (этнической, языковой, социокультурной и т. п.); уровне материальной и духовной культуры; системе ценностей (религиозно-философских, эстетических и нравственных); особенностях профессиональной деятельности в соизучаемых странах;
- **развивающей**, обеспечивающей речемыслительные и коммуникативные способности, развитие памяти, внимания, воображения, формирование потребности к самостоятельной познавательной деятельности, критическому мышлению и рефлексии;

- **воспитательной**, связанной с формированием общечеловеческих, общенациональных и личностных ценностей, таких как гуманистическое мировоззрение, уважение к другим культурам, патриотизм, нравственность, культура общения;

- **практической**, предполагающей овладение иноязычным общением в единстве всех его **компетенций** (языковой, речевой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной), **функций** (этикетной, познавательной, регулятивной, ценностно-ориентационной) и **форм** (устной и письменной), что осуществляется посредством взаимосвязанного обучения всем видам речевой деятельности в рамках определенного программой предметно-тематического содержания, а также овладения технологиями языкового самообразования.

В качестве стратегической интегративной компетенции в процессе обучения иностранным языкам выступает **коммуникативная** в единстве всех составляющих: языковой, речевой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной компетенций.

**Языковая компетенция** – совокупность языковых средств (фонетических, лексических, грамматических), а также правил их использования в коммуникативных целях.

**Речевая компетенция** – совокупность навыков и умений речевой деятельности (говорение, письмо, аудирование, чтение), знание норм речевого поведения, способность использовать языковые средства в связной речи в соответствии с ситуацией общения.

**Социокультурная компетенция** – совокупность знаний о национально-культурной специфике стран изучаемого языка и связанных с этим умений корректно строить свое речевое и неречевое поведение.

**Компенсаторная компетенция** – совокупность умений использовать дополнительные вербальные средства и невербальные способы решения коммуникативных задач в условиях дефицита имеющихся языковых средств.

**Учебно-познавательная компетенция** – совокупность общих и специальных учебных умений, необходимых для осуществления самостоятельной деятельности по овладению иностранным языком.

### 2.1. Общие требования к уровню освоения содержания

В результате изучения дисциплины студент должен **знать**:

- особенности системы изучаемого иностранного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах (в сопоставлении с родным языком);

- социокультурные нормы бытового и делового общения, а также правила речевого этикета, позволяющие специалисту эффективно использовать иностранный язык как средство общения в современном поликультурном мире;

- историю и культуру стран изучаемого языка.

Студент должен уметь:

- вести общение социокультурного и профессионального характера в объеме, предусмотренном настоящей программой;

- читать и переводить литературу по специальности обучаемых (изучающее, ознакомительное, просмотровое и поисковое чтение);

- письменно выражать свои коммуникативные намерения в сферах, предусмотренных настоящей программой;

- составлять письменные документы, используя реквизиты делового письма, заполнять бланки на участие и т. п.;

- понимать аутентичную иноязычную речь на слух в объеме программной тематики.

## 2.2. Требования к практическому владению видами речевой деятельности

### Рецептивные умения

#### *Аудирование*

Студент должен уметь:

- воспринимать на слух иноязычную речь в естественном темпе (аутентичные монологические и диалогические тексты, в том числе профессионально ориентированные), с разной полнотой и точностью понимания их содержания;

- воспроизводить услышанное при помощи повторения, перефразирования, пересказа.

Учебные аудио- и видеотексты могут включать до 5 % незнакомых слов, не влияющих на понимание основного содержания.

#### *Чтение*

Студент должен уметь:

- владеть всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое), предполагающими разную степень понимания прочитанного;

- полно и точно понимать содержание разножанровых аутентичных текстов, в том числе профессионально ориентированных, используя двуязычный словарь (изучающее чтение);

- понимать общее содержание текста (70 %), определять не только круг затрагиваемых вопросов, но и то, как они решаются (ознакомительное чтение);

- получать общее представление о теме, круге вопросов, которые затрагиваются в тексте (просмотровое чтение);

- найти конкретную информацию (определение, правило, цифровые и другие данные), о которой заранее известно, что она содержится в данном тексте (поисковое чтение).

Тексты, предназначенные для просмотрового, поискового и ознакомительного чтения, могут включать до 10 % незнакомых слов.

### Продуктивные умения

#### *Говорение*

##### *Монологическая речь*

Студент должен уметь:

- продуцировать развернутое подготовленное и неподготовленное высказывание по проблемам социокультурного и профессионального общения, перечисленным в настоящей программе;

- резюмировать полученную информацию;

- аргументированно представлять свою точку зрения по описанным фактам и событиям, делать выводы.

Примерный объем высказывания 15 фраз.

##### *Диалогическая речь*

Студент должен уметь:

- вступать в контакт с собеседником, поддерживать и завершать беседу, используя адекватные речевые формулы и правила речевого этикета;

- обмениваться профессиональной и непрофессиональной информацией с собеседником, выражая согласие/несогласие, сомнение, удивление, просьбу, совет, предложение и т. п.;

- участвовать в дискуссии по теме/проблеме, аргументированно отстаивать свою точку зрения;

- сочетать диалогическую и монологическую формы речи.

Примерное количество реплик – 8–10 с каждой стороны.

#### *Письмо*

Студент должен уметь:

- выполнять письменные задания к прослушанному, увиденному, прочитанному, логично и аргументированно излагать свои мысли, соблюдая стилистические и жанровые особенности;

- владеть навыками составления частного и делового письма, правильно использовать соответствующие реквизиты и формулы письменного общения;

- реферировать и аннотировать профессионально ориентированные и общенаучные тексты с учетом разной степени смысловой компрессии.

### 3. Структура содержания учебной дисциплины

Изучение дисциплины «Иностранный язык» рассчитано на 272 учебных часа, из них 150 аудиторных часов и 122 часа самостоятельной работы студента. В основу структурирования содержания учебного материала положен принцип модульного подхода, который предполагает разбивку учебного материала на относительно самостоятельные модули (разделы) курса.

Структура содержания учебной дисциплины включает модуль социального общения, модуль профессионального общения, модуль контроля.

#### Структура курса «Иностранный язык»

(рекомендуемые варианты реализации учебной программы)

Обязательный курс «Иностранный язык» (английский, немецкий, французский, испанский)		Факультативный курс «Деловой иностранный язык» (по решению совета факультета)	
Объем часов	Практические занятия – 150 ч., самостоятельная работа – 122 ч.		Аудиторные занятия – 68 ч.
Реализация	Вариант 1	Вариант 2	
Срок обучения	1 год	2 года	1 год
Режим занятий	4 часа в неделю	2 часа в неделю	2 часа в неделю
Итоговый контроль	I семестр – зачет; II семестр – экзамен	I, II, III семестры – зачеты; IV семестр – экзамен	зачет

Примечание: объемы факультативных курсов определяются советами факультетов.

## 4. Методы (технологии) обучения

### 4.1. Общие методы и технологии обучения

В числе эффективных педагогических технологий, способствующих вовлечению студентов в поиск и управление знаниями, приобретению опыта самостоятельного решения речемыслительных задач, рекомендуется использовать:

- технологии проблемно-модульного обучения;
- технологии учебно-исследовательской деятельности;
- проектные технологии;
- коммуникативные технологии (дискуссия, пресс-конференция, мозговой штурм, учебные дебаты и другие активные формы и методы);
- метод кейсов (анализ ситуации);
- игровые технологии, в рамках которых студенты участвуют в деловых, ролевых, имитационных играх и др.

Для управления учебным процессом и организации контрольно-оценочной деятельности педагогам рекомендуется использовать рейтинговые, кредитно-модульные системы оценки учебной и исследовательской деятельности студентов, вариативные модели управляемой самостоятельной работы, учебно-методические комплексы.

В целях формирования современных социально-личностных и социально-профессиональных компетенций выпускника вуза целесообразно внедрять в практику проведения семинарских и практических занятий методики активного обучения, дискуссионные формы и т. п.

### 4.2. Технологии обучения, рекомендуемые к использованию в процессе обучения иностранному языку

В числе современных технологий, направленных на самореализацию личности, рекомендуется использовать:

- *проектную технологию*, представляющую самостоятельную, долгосрочную групповую работу по теме-проблеме, выбранную самими студентами, включающую поиск, отбор и организацию информации. В процессе работы над проектом речевое иноязычное общение «вплетено в интеллектуально-эмоциональный контекст другой деятельности»;
- *кейс-технологию*, основу которой составляют осмысление, критический анализ и решение конкретных социальных проблем.

Кейс-технология позволяет организовать обучение иностранным языкам, ориентированное на развитие способности студентов решать определенные жизненные ситуации, важные повседневные проблемы, с которыми они непосредственно сталкиваются в жизни;

- *симуляцию*, которая применительно к иностранному языку представляет собой подражательное, разыгранное воспроизведение межличностных контактов, организованных вокруг проблемной ситуации, максимально приближенной к реальной;

- *технология обучения в сотрудничестве*, предполагающую создание условий для активной совместной учебной деятельности студентов в разных учебных ситуациях. Это обучение в процессе общения студентов друг с другом и с преподавателем при наличии общей цели и индивидуальной ответственности каждого члена группы за собственный вклад в общее дело, за выполнение общего задания;

- *технология дебатов*, представляющую собой полемический диалог, проходящий по определенному сценарию и имеющий целью убеждение третьей стороны – судей или аудитории;

- *компьютерные технологии*, предполагающие широкое использование интернет-ресурсов и мультимедийных обучающих программ. Компьютерные технологии позволяют интенсифицировать и активизировать учебно-познавательную деятельность студентов, эффективно организовать и спланировать самостоятельную работу, совершенствовать контрольно-оценочные функции (компьютерное тестирование).

## 5. Организация самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов (СРС) организуется в соответствии с Положением о самостоятельной работе студентов, разрабатываемым высшим учебным заведением.

## 6. Диагностика социально-личностных компетенций студента

Образовательным стандартом высшего образования первой ступени по циклу социально-гуманитарных дисциплин определяется следующая процедура диагностики социально-личностных компетенций студента.

### 1. Требования к осуществлению диагностики:

- определение объекта диагностики;
- выявление факта учебных достижений студента с помощью критериально-ориентированных тестов и других средств диагностики;
- измерение степени соответствия учебных достижений студента требованиям образовательного стандарта;
- оценивание результатов выявления и измерения соответствия учебных достижений студента требованиям образовательного стандарта (с помощью шкалы оценок).

### 2. Шкалы оценок

Оценка учебных достижений студентов на экзаменах по дисциплинам социально-гуманитарного цикла производится по 10-балльной шкале.

Оценка учебных достижений студентов, выполняемая поэтапно по конкретным модулям учебной дисциплины, осуществляется кафедрой в соответствии с избранной вузом шкалой оценок.

### 3. Критерии оценок

Для оценки учебных достижений студентов используются критерии, утвержденные Министерством образования Республики Беларусь.

### 4. Диагностический инструментарий

Для диагностики компетенций студентов «на выходе» из модуля и при итоговом оценивании используются педагогические тесты и тестовые задания по отдельным разделам (модулям) дисциплины и дисциплине в целом; разноуровневые контрольные задания; зачет; экзамен.

## ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

№ модуля	Название модулей Сфера общения	Количество часов		
		Аудиторные		самостоятельная работа студента
		лекции	практические занятия	
<b>М-1</b>	<b>Модуль социального общения</b>		<b>68</b>	
	Социально-бытовое общение		12	
	Социокультурное общение		42	
	Социально-политическое общение		14	
<b>М-2</b>	<b>Модуль профессионального общения</b>		<b>68</b>	
	Учебно-профессиональное общение		40	
	Производственное общение		28	
<b>М-3</b>	<b>Модуль контроля</b>		<b>14</b>	
	<b>Итого</b>		<b>150</b>	<b>122</b>

## СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### Предметно-тематическое содержание

I. Модуль социального общения	
Сферы общения	Содержание
1. Социально-бытовое общение	Личностные характеристики (биографические сведения, работа, хобби и т. п.). Коммуникативно-поведенческие стереотипы в ситуациях бытового общения (вокзал, гостиница, магазин, банк, кафе, поликлиника и т. п.)
2. Социокультурное общение	Социокультурный портрет страны изучаемого языка и Республики Беларусь: национальные традиции и ценности. Социокультурный портрет молодежи: образование, спорт, досуг и т. п. Проблемы молодежи. Нравственность и духовность в современном обществе. Экологическая культура. Технический прогресс и глобальные проблемы человечества. Текущие события культурной жизни в соизучаемых странах
3. Социально-политическое общение	Страны изучаемого языка и Республика Беларусь в современном мире (социально-политический профиль). Текущие события социально-политической жизни в соизучаемых странах
II. Модуль профессионального общения	
1. Учебно-профессиональное общение	Предмет и содержание специальности. Общее представление о структуре и характере профессиональной деятельности специалиста и ее социокультурные особенности в соизучаемых странах. <b>Избранная специальность как научная отрасль.</b> Студенческая научно-практическая конференция: доклады, сообщения. Реферирование и аннотирование статьи по специальности. Информационный поиск (иноязычная база данных, Интернет-ресурсы)
2. Производственное общение	Типичные ситуации производственного общения. Социокультурные нормы делового общения. Профессиональная этика. Переговоры, соглашения, контракты

*Примечание:* содержание модуля II формируется кафедрами иностранных языков вузов с учетом специфики специальностей и по согласованию с профилирующими кафедрами.



III. Модуль контроля
Содержание
<p>Данный модуль является интегральным и обеспечивает промежуточный и итоговый контроль усвоения содержания Модуля I и Модуля II. Он представляет собой обобщение и систематизацию пройденного учебного материала по всем аспектам языка и видам речевой деятельности. Текущий контроль осуществляется в форме комплексных заданий, лексико-грамматических тестов, коллоквиумов, собеседований, итоговый контроль – в форме зачетов и экзаменов. Содержание Модуля III определяется спецификой изучаемого материала и разрабатывается кафедрами иностранных языков, обеспечивающими учебный процесс в каждом конкретном вузе</p>

### Виды речевой деятельности

*Аудирование* – умение воспринимать на слух иноязычную речь с разной полнотой и точностью понимания содержания, а также понимать разножанровые аудио- и видеотексты.

*Говорение* – умение осуществлять монологическое, диалогическое и полилогическое общение в соответствии с ситуацией и коммуникативной задачей с соблюдением норм речевого и неречевого этикета.

*Чтение* – умение владеть всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое), предполагающими разную степень понимания и смысловой компрессии разножанровых текстов.

*Письменная речь* – умение порождать различные виды письменных текстов (резюме, аннотации, эссе, анкеты, заявки на участие, деловые письма) в соответствии с коммуникативной задачей и нормами, принятыми в странах изучаемого языка.

В учебном процессе предполагается взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности, осуществляемое на предметно-тематическом материале курса.

## Языковой материал

### Английский язык

#### 1. Фонетика (систематизация)

- совершенствование слухо-произносительных и ритмико-интонационных навыков;
- просодическое оформление фраз различного коммуникативного типа: повествования, вопроса, просьбы, приказа, восклицания;
- фразовое и логическое ударение в сложном предложении.

#### 2. Грамматика (систематизация)

##### Морфология:

- *имя существительное*: категория числа и падежа;
- *артикль*: определенный, неопределенный, нулевой;
- *имя прилагательное*: категория степеней сравнения; сравнительные конструкции;
- *местоимение*: классификация местоимений;
- *числительное*: простые, производные и сложные, количественные, порядковые, дробные;
- *наречие*: классификация; категория степеней сравнения;
- *глагол*: видо-временная система; активный и страдательный залог; модальные глаголы и их эквиваленты; согласование времен;
- *неличные формы глагола*: инфинитив, причастие, герундий и конструкции с ними;
- *словообразовательные модели* (существительное, прилагательное, наречие, глагол);
- *соезгательное наклонение*;
- *служебные слова*: предлоги, союзы, союзные слова.

##### Синтаксис:

- *простое предложение*: типы простых предложений; порядок слов; члены предложения, способы выражения подлежащего и сказуемого, правила их согласования; специфические конструкции и обороты;
- *сложное предложение*: сложносочиненное и сложноподчиненное; типы придаточных предложений;
- *прямая и косвенная речь*: правила перевода в косвенную речь предложений различных типов;

- *слова-заменители*;
- *вводные слова и вводные предложения*.

### 3. Лексика и фразеология

- наиболее употребительная лексика и фразеология, соответствующая предметно-тематическому содержанию курса;
- сочетаемость слов, свободные и устойчивые словосочетания;
- наиболее распространенные формулы-клише: знакомство, установление/поддержание контакта, выражение просьбы, согласия/несогласия с мнением собеседника/автора, начало, продолжение, завершение беседы;
- общенаучная лексика и терминология.

Объем лексического материала – 1500 лексических единиц (продуктивно), из них 300 – терминологическая лексика.

## Немецкий язык

### 1. Фонетика (систематизация)

- совершенствование слухо-произносительных и ритмико-интонационных навыков;
- просодическое оформление фраз различного коммуникативного типа: повествования, вопроса, просьбы, приказа, восклицания;
- фразовое и логическое ударение в сложном предложении.

### 2. Грамматика (систематизация)

#### Морфология:

- *имя существительное*: категория числа, рода и падежа; склонение; словообразовательные модели;
- *артикль*: определенный, неопределенный, нулевой;
- *имя прилагательное*: категория степеней сравнения; склонение; субстантивация;
- *местоимение*: классификация местоимений; личные, притяжательные, указательные, относительные, неопределенные, безличное местоимение *es*;
- *числительное*: количественные, порядковые, дробные;
- *наречие*: степени сравнения; местоименные наречия;
- *глагол*: глаголы сильные и слабые; глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками; временная система; модальные глаголы в объективном и субъективном значении; *Aktiv* и *Passiv*; согласование времен;

- *сослагательное наклонение (Konjunktiv II)*;
- *неличные формы глагола*: причастие (*Partizip I* и *II*), основные синтаксические функции причастий и причастных конструкций; инфинитив и инфинитивные конструкции;
- *служебные слова*: основные предлоги, союзы, союзные слова, частицы, употребляющиеся в языке научной прозы и общественно-политической литературы.

#### Синтаксис:

- *простое предложение*: типы простых предложений; порядок слов; место второстепенных членов в предложении;
- *сложное предложение*: предложение сложносочиненное и сложноподчиненное; типы придаточных предложений;
- сказуемые с модальными глаголами;
- слова-заменители, вводные слова и вводные предложения;
- сложноподчиненные предложения с придаточными предложениями разного типа.

### 3. Лексика и фразеология

- наиболее употребительная лексика и фразеология, соответствующая предметно-тематическому содержанию курса;
- сочетаемость слов, свободные и устойчивые словосочетания;
- наиболее распространенные формулы-клише: знакомство, установление/поддержание контакта, выражение просьбы, согласия/несогласия с мнением собеседника/автора, начало, продолжение, завершение беседы;
- общенаучная лексика и терминология.

Объем лексического материала – 1500 лексических единиц (продуктивно), из них 300 – терминологическая лексика.

## Французский язык

### 1. Фонетика (систематизация)

- совершенствование слухо-произносительных и ритмико-интонационных навыков;
- просодическое оформление фраз различного коммуникативного типа: повествования, вопроса, просьбы, приказа, восклицания;
- фразовое и логическое ударение в сложном предложении.

## 2. Грамматика (систематизация)

### Морфология:

- **имя существительное:** категория числа и рода;
- **артикль:** определенный, неопределенный, частичный (основные случаи его употребления);
- **имя прилагательное:** категория степеней сравнения; образование женского рода и множественного числа;
- **местоимение:** классификация местоимений; местоимение *le neutre*; личные местоимения *у, еп*;
- **наречие:** степени сравнения;
- **числительное:** количественные и порядковые;
- **глагол:** особенности спряжения глаголов I, II, III групп; возвратные глаголы; безличные глаголы; временная система; пассивная форма глаголов; согласование времен;
- **условное и сослагательное наклонения;**
- **неличные формы глагола:** инфинитив, причастие, герундий и конструкции с ними;
- **служебные слова:** предлоги, союзы, союзные слова.

### Синтаксис:

- **простое предложение:** типы простых предложений; порядок слов; способы выражения подлежащего и сказуемого;
- **сложное предложение:** типы придаточных предложений;
- **прямая и косвенная речь;**
- **вводные слова и вводные предложения.**

## 3. Лексика и фразеология

- наиболее употребительная лексика и фразеология, соответствующая предметно-тематическому содержанию курса;
- сочетаемость слов, свободные и устойчивые словосочетания;
- наиболее распространенные формулы-клише: знакомство, установление/поддержание контакта, выражение просьбы, согласия/несогласия с мнением собеседника/автора, начало, продолжение, завершение беседы;
- общенаучная лексика и терминология.

Объем лексического материала – 1500 лексических единиц (продуктивно), из них 300 – терминологическая лексика.

## Испанский язык

### 1. Фонетика (систематизация)

- совершенствование слухо-произносительных и ритмико-интонационных навыков;
- просодическое оформление фраз различного коммуникативного типа: повествования, вопроса, просьбы, приказа, восклицания;
- фразовое и логическое ударение в сложном предложении.

### 2. Грамматика (систематизация)

#### Морфология:

- **имя существительное:** категория числа и рода;
- **артикль:** определенный, неопределенный, опущение артикля;
- **имя прилагательное:** категория степеней сравнения;
- **местоимение:** классификация местоимений;
- **числительные:** порядковые, дробные;
- **глагол:** спряжение правильных, отклоняющихся и индивидуальных глаголов; возвратные глаголы; глагольные конструкции; безличные глаголы; активный и пассивный залого; временная система; согласование времен;
- **неличные формы глагола:** инфинитив, причастие, герундий и конструкции с ними;
- **служебные слова:** предлоги, союзы, союзные слова;
- **сослагательное, условное и повелительное наклонения; согласование времен.**

#### Синтаксис:

- **простое предложение:** типы простых предложений; порядок слов; способы выражения подлежащего и сказуемого;
- **сложное предложение:** типы придаточных предложений;
- **прямая и косвенная речь;**
- **вводные слова и вводные предложения.**

### 3. Лексика и фразеология

- наиболее употребительная лексика и фразеология, соответствующая предметно-тематическому содержанию курса;
- сочетаемость слов, свободные и устойчивые словосочетания;
- наиболее распространенные формулы-клише: знакомство, установление/поддержание контакта, выражение просьбы, согласия/несогласия с мнением собеседника/автора, начало, продолжение, завершение беседы;

- общенаучная лексика и терминология.
- Объем лексического материала – 1500 лексических единиц (продуктивно), из них 300 – терминологическая лексика.

### 3. Примерное содержание итогового экзамена

#### Письменная часть

1. Лексико-грамматический тест.
2. Чтение и письменный перевод оригинального профессионально ориентированного текста с иностранного языка на родной со словарем. Объем – 1300–1500 печатных знаков. Время – 45 мин.

#### Устная часть

1. Подготовленное высказывание по заданной ситуации и неподготовленная беседа с преподавателем в рамках данной ситуации (по предметно-тематическому содержанию дисциплины).
2. Реферирование аутентичного или частично адаптированного общественно-политического, культурологического, научно-популярного текста; беседа на иностранном языке по содержанию текста. Объем текста – 900 печатных знаков. Время – 5–7 мин.

*Примечание:* по усмотрению вуза (кафедры) вместо лексико-грамматического теста в содержание экзамена может быть включено аудирование.

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ, КОМПЬЮТЕРНЫЕ СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ

### Английский язык

#### Основная:

1. *Grant, D.* Business Basics. Students' Book / D. Grant, R. McLarty. – Oxford University Press, 1999.
2. *Evans, V.* Enterprise (intermediate) / V. Evans. – Express Publishing, 2002.
3. *Evans, V.* Grammarway (pre-intermediate, intermediate) / V. Evans, J. Dooley. – Express Publishing, 2000.
4. *Khvedchenya, L. V.* Highlights. Course Book 1, 2 / L. V. Khvedchenya. – Ed. 3. – Minsk: Vysheishaya Schola, 2006.
5. *Mascull, B.* Key Words in Science and Technology / B. Mascull. – Collins Cobuild, 1997.
6. *Murphy, R.* English Grammar in Use / R. Murphy. – CUP, 1997.
7. *Vince, M.* Advanced Language Practice / M. Vince. – Macmillan Publishers Limited, 1998.
8. *Vince, M.* First Certificate Language Practice / M. Vince. – Heinemann. Macmillan Publishers Limited, 1996.
9. *Vince, M.* Intermediate Language Practice / M. Vince. – Macmillan Publishers Limited, 1998.
10. *Хведченя, Л. В.* Английский язык для студентов-заочников: гуманитарные специальности / Л. В. Хведченя, О. И. Васючкова [и др.]. – 3-е изд., доп. – Минск: Высш. шк., 2003.
11. Учебники и учебные пособия по профессионально-ориентированному обучению (по конкретной специальности).

#### Дополнительная:

1. *McCarthy, M.* English Vocabulary in Use (Upper Intermediate and Advanced) / M. McCarthy, F. O'Dell. – Cambridge University Press, 1998.
2. *Bailey, S.* Accelerate (Elementary) / S. Bailey, S. Humphreys. – Heinemann, 1998.
3. *Revell, J.* Advanced Listening / J. Revell, B. Breary. – Oxford University Press, 1998.
4. *Jones, L.* New Progress to First Certificate / L. Jones. – CUP, 2001.
5. Практическая грамматика современного английского языка / Л. В. Хведченя, Р. В. Хорень, И. В. Крюковская. – Минск: Интерпрессервис, 2002.

**Компьютерные средства обучения:**

Вид	Наименование программного продукта	назначение
Компьютерная программа	«Reward InterN@tive» Macmillan Publishers Limited	электронный учебник
Компьютерная программа	«English Platinum» ТОО «Мультимедиа Технологии»	обучающая программа
Компьютерная программа	«Профессор Хиггинс. Английский без акцента!». НПЦ «Istrasoft»	обучающая программа
Компьютерная программа	EBC (English Business Contracts) ТОО «Медиахаус»	обучающая программа
Компьютерная программа	«LingoFox»	инструментальная программа для создания упражнений и тестовых заданий
Интернет-сайт	<a href="http://www.wikipedia.org">www.wikipedia.org</a> (английский язык)	энциклопедия
Интернет-сайт	<a href="http://www.britanica.org">www.britanica.org</a> (английский язык)	энциклопедия Британии
Интернет-сайт	<a href="http://www.englishclub.net">www.englishclub.net</a> (английский язык)	обучающие тесты
Интернет-сайт	<a href="http://www.english-to-go.com">www.english-to-go.com</a> (английский язык)	информационный сайт для самостоятельной работы
Интернет-сайт	<a href="http://www.globalenvision.org">www.globalenvision.org</a> (английский язык)	информационный сайт для самостоятельной работы
Интернет-сайт	<a href="http://www.Irs.ed.uiuc.edu/Impact/">www.Irs.ed.uiuc.edu/Impact/</a> (английский язык)	информационный сайт для самостоятельной работы

**Немецкий язык**

**Основная:**

1. Deutsch lernen für den Beruf. Lehrbuch. – Verlag für Deutsch, 1997.
2. Dialog Beruf 1, 2, 3. Kursbuch. – Max Hueber Verlag, 1997.
3. em Hauptkurs. Kursbuch. Arbeitsbuch. – Max Hueber Verlag, 1997.
4. Kontakt Deutsch. Redemittelbuch. – Langenscheidt, 1998.
5. Mit Erfolg zur Mittelstufenprüfung. Übungsbuch. Testbuch. – Klett Edition Deutsch, 1998.
6. Schlaglichter der deutschen Geschichte / О. М. Галай [и др.]. – Минск, 2007.
7. Themen neu 1, 2, 3. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Arbeitsbuch. Lehrerhandbuch. – Max Hueber Verlag, 1998.

8. Wirtschaftsdeutsch von A bis Z. Lehr- und Arbeitsbuch. – Langenscheidt, 1998.

9. Галай, О. М. Практическая грамматика немецкого языка. Морфология. Синтаксис / О. М. Галай, В. Н. Кирись, М. А. Черкас. – Минск, 2006.

**Дополнительная:**

1. Neue Kontakte. Kursbuch. – Langenscheidt, 1997.
2. Mit Erfolg zum Zertifikat. Testbuch. – Klett Edition Deutsch, 1998.
3. Mit Erfolg zum Zertifikat. Übungsbuch. – Klett Edition Deutsch, 1998.
4. em Brückenkurs. Kursbuch. Arbeitsbuch. – Max Hueber Verlag, 1998.
5. em Brückenkurs. Lehrerhandbuch. – Max Hueber Verlag, 1998.
6. em Abschlusskurs. Kursbuch. Arbeitsbuch. – Max Hueber Verlag, 1999.
7. em Abschlusskurs. Lehrerhandbuch. – Max Hueber Verlag, 1999.

**Компьютерные средства обучения:**

Вид	Наименование программного продукта	назначение
Компьютерная программа	«Tell me more. Deutsch»	обучающая программа
Компьютерная программа	«Talk to me. Deutsch»	обучающая программа
Компьютерная программа	«Deutsch. Sprachkurs 2»	обучающая программа
Компьютерная программа	«Deutsch. Grammatiktrainer»	обучающая программа для самостоятельной работы студентов
Компьютерная программа	«Deutsch als Fremdsprache». Studio d. A1»	обучающая программа для самостоятельной работы студентов
Компьютерная программа	«Deutsch als Fremdsprache. Studio d. A2»	обучающая программа для самостоятельной работы студентов
Интернет-сайт	<a href="http://www.deutschland.de">www.deutschland.de</a> (немецкий язык)	информационный сайт для самостоятельной работы
Интернет-сайт	<a href="http://www.wikipedia.de">www.wikipedia.de</a> (немецкий язык)	информационный сайт для самостоятельной работы; энциклопедия
Интернет-сайт	<a href="http://www.hueber.de">www.hueber.de</a> (немецкий язык)	информационный сайт для самостоятельной работы; обучающие тесты
Интернет-сайт	<a href="http://www.goethe.de">www.goethe.de</a> (немецкий язык)	информационный сайт для самостоятельной работы; обучающие тесты

Вид	Наименование программного продукта	назначение
Интернет-сайт	<a href="http://www.goethe.de/z/50/uebungen/deindex.htm">www.goethe.de/z/50/uebungen/deindex.htm</a> (немецкий язык)	инструментальная программа «Генератор упражнений»
Интернет-сайт	<a href="http://www.hotpotatoes.de/index.html">www.hotpotatoes.de/index.html</a> (немецкий язык)	инструментальная программа для создания интерактивных упражнений и тестовых заданий
Интернет-сайт	<a href="http://www.zarb.de">www.zarb.de</a> (немецкий язык)	инструментальная программа для создания интерактивных упражнений, тестовых заданий и наглядных материалов
Интернет-сайт	<a href="http://www.bz.nuernberg.de/neue-medien/klea/kleamain.html">www.bz.nuernberg.de/neue-medien/klea/kleamain.html</a> (немецкий язык)	инструментальная программа для создания интерактивных обучающих приложений

## Французский язык

### Основная:

1. *Danillo, M.* Le francais de la communication professionnelle / М. Danillo, J.-L. Penformis. – Paris, 1993.
2. *Delatour, Y.* Grammaire. Cours de Civilisation francaise de la Sorbonne. I–IV / Y. Delatour, D. Jennepin. – Paris, 1987.
3. *Кистанова, Л. Ф.* Le francais des affaires / Л. Ф. Кистанова, С. А. Шашкова. – Минск, 1995.
4. *Кроль, М. И.* Французский язык. Практический курс. Продвинутый этап / М. И. Кроль, О. М. Степанова. – М., 1999.
5. *Матвишин, В. Г.* Бизнес-курс французского языка / В. Г. Матвишин, В. П. Ховтун. – Киев, 2000.
6. *Може, Г.* Французский язык: в 4 т. / Г. Може. – Минск, 2000.
7. *Попова, И. Н.* Грамматика французского языка. Практический курс / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. – М., 2002.
8. *Попова, И. Н.* Французский язык / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. – М., 2005.

### Дополнительная:

1. *Le nouveau sans frontiere.* – Paris, 1991.
2. *La France d'aujourd'hui. Civilisation.* – Paris, 1991.
3. *Попова, И. Н.* Курс перевода. Французский язык / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. – М., 2000.

4. *Гольденберг, Т. Я.* Сборник упражнений по грамматике французского языка / Т. Я. Гольденберг, Е. К. Никольская. – М., 1974.

5. *Громова, Н. А.* Практический курс французского языка. Продвинутый этап / Н. А. Громова. – М., 2000.

6. *Потушанская, Л. Л.* Практический курс французского языка / Л. Л. Потушанская. – М., 1993.

7. *Тарасова, А. Н.* Грамматика французского языка / А. Н. Тарасова. – М., 2000.

8. *Харитонов, И. В.* Франция как она есть / И. В. Харитонов, И. С. Самохотская. – Минск, 2000.

### Компьютерные средства обучения:

Вид	Наименование программного продукта	назначение
Интернет-сайт	<a href="http://www.pages.infinet.net/jaser2">www.pages.infinet.net/jaser2</a> (французский язык)	обучающие тесты
Интернет-сайт	<a href="http://www.igsmail.com/cdr/pages/bac.htm">www.igsmail.com/cdr/pages/bac.htm</a> (французский язык)	обучающие тесты
Интернет-сайт	<a href="http://www.wfi.fr/volterre/liensweb.html">www.wfi.fr/volterre/liensweb.html</a> (французский язык)	информационный сайт для самостоятельной работы

## Испанский язык

### Основная:

1. *Борисенко, И. И.* Грамматика испанской разговорной речи с упражнениями / И. И. Борисенко. – М., 2000.
2. *Виноградов, В. С.* Грамматика испанского языка. Практический курс / В. С. Виноградов. – М., 2000.
3. *Виноградов, Н. Р.* Сборник упражнений по грамматике испанского языка / Н. Р. Виноградов. – М., 2001.
4. *Дышлевая, И. А.* Курс испанского языка для продолжающих / И. А. Дышлевая. – СПб, 2004.
5. *Дышлевая, И. А.* Испанский язык / И. А. Дышлевая. – М., 2000.
6. *Дышлевая, И. А.* Учебник испанского языка для I курса гуманитарных факультетов университета / И. А. Дышлевая. – М., 1997.
7. *Чичин, А. В.* Учебник испанского языка / А. В. Чичин. – М., 2003.

**Дополнительная:**

1. Гонсалес-Фернандес, А. Самоучитель испанского языка / А. Гонсалес-Фернандес. – М., 1991.
2. Дышлевая, И. А. Курс испанского языка для начинающих / И. А. Дышлевая. – СПб, 2004.
3. Киселев, А. В. История Испании / А. В. Киселев. – М., 2000.
4. Киселев, А. В. Грамматика испанского языка / А. В. Киселев. – М., 2000.

**Компьютерные средства обучения:**

Вид	Наименование программного продукта	назначение
Интернет-сайт	<a href="http://www.studyspanish.ru">www.studyspanish.ru</a> (испанский язык)	информационный сайт для самостоятельной работы
Интернет-сайт	<a href="http://www.Spanish-teaching.com">www.Spanish-teaching.com</a> (испанский язык)	информационный сайт

*Примечание:* список учебной литературы и источников формируется кафедрами иностранных языков вузов с учетом уровня языковой подготовки выпускников и конкретной специальности.

## СОДЕРЖАНИЕ

Пояснительная записка .....	3
Примерный тематический план дисциплины .....	14
Содержание учебной дисциплины .....	15
Список литературы, компьютерные средства обучения .....	23

Учебное издание

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Типовая учебная программа для высших учебных заведений

Составители:

**Хведченя Людмила Владимировна**  
**Андреасян Инна Михайловна**  
**Васючкова Ольга Ивановна**

Редактор *Н. С. Касюк*  
Компьютерная верстка *Н. М. Лазар*

Подписано в печать 2.05.2008. Формат 60×84/16. Бумага офсетная.

Гарнитура «Times». Ризография.

Усл. печ. л. 1,86. Уч.-изд. л. 1,93. Тираж 100 экз. Зак. № 24.

Издатель и полиграфическое исполнение  
Государственное учреждение образования  
«Республиканский институт высшей школы»  
ЛИ № 02330/0133359 от 29.06.2004 г.  
220007, Минск, ул. Московская, 15.